

(19) World Intellectual Property Organization

International Bureau



162162

(43) International publication date

1 December 2005 (01.12.2005)

(10) International publication number

WO 2005/114080 A1

PCT

(51) International patent classification⁷:
C04B 7/47, B65G 25/06, F27B 7/38

F27D 15/02,

(72) Inventors; and

(75) Inventors/Applicants (US only): SPLINTER, Christian [DE/DE]; Berlich 15, 50259 Pulheim (DE). SCHINKE, Karl [DE/DE]; Berrenrather Strasse 337, 50937 Köln (DE).

(21) International application number: PCT/EP2005/004761

(22) International filing date: 3 May 2005 (03.05.2005)

(25) Language of filing: German

(26) Language of publication: German

(30) Data relating to the priority:
10 2004 022 754.3 7 May 2004 (07.05.2004) DE

(71) Applicant (for all designated States except US): KHD HUMBOLDT WEDAG GMBH [DE/DE]; Dillener Strasse 69, 51105 Köln (DE).

(81) Designated states (unless otherwise indicated, for every kind of national protection available): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[continued on next page]

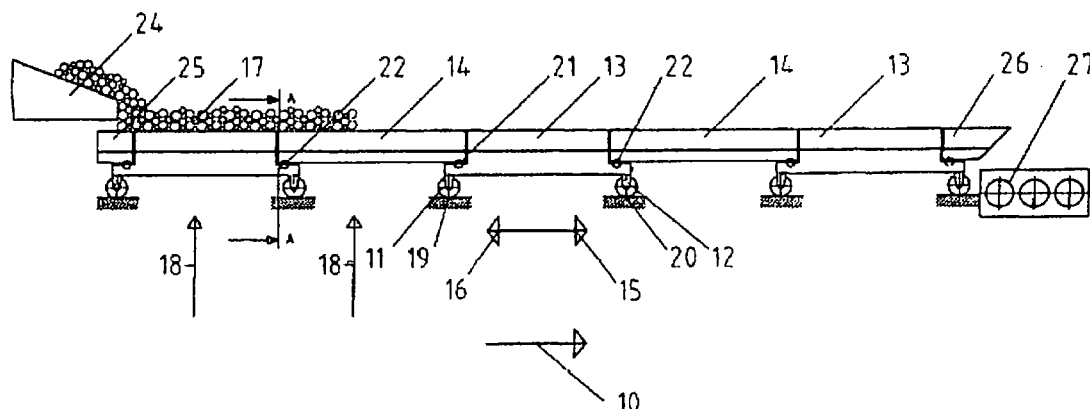
As printed

(54) Title: BULK-MATERIAL COOLER FOR COOLING HOT MATERIAL TO BE COOLED

(54) Bezeichnung: SCHÜTTGUTKÜHLER ZUM KÜHLEN VON HEISSEM KÜHLGUT



G00002



(57) Abstract: The aim of the invention is to design a bulk-material cooler, particularly one for cooling cement clinker, which operates according to the walking floor principle, so that its cooling grate can be composed of a multitude of ventilated cooling grate modules, which can be assembled in an easy and variable manner, in order to obtain large lengths and widths of the cooler. When these cooling grate modules move between an advancing and returning position, even lateral and/or height offset of the guiding elements can be compensated for in a kinematic manner. To this end, the invention provides that the cooling grate, when viewed over the length and width of the cooler, is composed of a multitude of modules (13, 14) ventilated with cooling air (18). The coupling of the cooling grate modules (13, 14) of each longitudinal row of cooling grate modules is effected by an articulated joint (21, 22).

(57) Zusammenfassung: Um einen nach dem Walking Floor-Förderprinzip arbeitenden Schüttgutkühler insbesondere für heißen Zementklinker so auszubilden, dass sein Kühlrost zur Erreichung großer Längen und Breiten des Kühlers aus einer Vielzahl von einfach und variabel montierbaren belüfteten Kühlrost-Modulen zusammensetzbar ist, bei deren Bewegung zwischen einer Vorhubposition und Rückhubposition sogar Seiten und/oder Höhenversatz der Führungselemente kinematisch ausgleichbar ist, wird erfindungsgemäß vorgeschlagen, den Kühlrost über die Länge und über die Breite des Kühlers gesehen aus einer Vielzahl von mit Kühlluft (18) belüfteten Modulen (13, 14) zusammenzusetzen, wobei die Kuppelung der Kühlrost-Module (13, 14) jeder Kühlrost-Modullängsreihe jeweils über ein Gelenk (21, 22) erfolgt.

[continued on next page]

(84) **Designated states** (unless otherwise indicated for every kind of regional protection available): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW). EAPO (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM). European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SK, TR). OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW. ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW). EAPO (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM). European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SK, TR). OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Declaration under Rule 4.17:

- as to applicants entitlement to claim the priority of the earlier application (Rule 4.17(iii)) for the following designations AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK,

Published:

- With International Search Report

For an explanation of the two-letter codes and the other abbreviations, reference is made to the explanations ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") at the beginning of each regular edition of the PCT Gazette.